

## ПУБЛИКАЦИИ

## I

З. Г. САМОДУРОВА

АНОНИМНАЯ ВИЗАНТИЙСКАЯ ХРОНИКА В СПИСКЕ XV в.  
ИЗ ГРЕЧЕСКОЙ РУКОПИСИ СОБРАНИЯ ГИМ

В греческом рукописном сборнике ГИМ, греч. 331 (477/t. II, XLI qu.) Отдела рукописей Государственного исторического музея содержится неопубликованное хронографическое сочинение *Tà eis tò páλαιον* (Хроника № 8)<sup>1</sup>. Это произведение, уникальное по своему светскому содержанию, — одно из самых интересных среди аналогичных кратких византийских хроник, построенных по поименному принципу. Однако до сих пор оно не было введено в научный оборот: не выяснены ни его состав, ни источники, ни методы работы хрониста над ними. Вообще Хроника № 8 известна только по каталогам Х. Ф. Маттеи и архимандрита Владимира<sup>2</sup>, главной целью которых было полное описание всех кодексов Государственного исторического музея, в том числе и манускрипта 331 (477/t. II, XLI qu.), а не их всесторонний анализ.

Предметом настоящей статьи является исследование Хроники № 8: установление ее состава, содержания, источников и определение ее места среди других малых византийских хроник.

Хроника № 8 относится к группе «В» так называемых «древних» хроник<sup>3</sup>. Она начинается от Авраама и доведена до царствования Михаила VIII Палеолога (1259—1282 гг.). Автор при ее создании придерживался поименного принципа: вначале он указал имя, затем продолжительность правления названного лица и только после этого рассказал о наиболее достопримечательных с его точки зрения событиях.

Кодекс, в состав которого включена Хроника № 8, написан четырьмя скриптографами: лл. 1 об. — 218, 225, 335 об. — 337 об., 363 об., 372—384 написаны одним, лл. 219—224 об., 226—335 об. — вторым, лл. 338—363 — третьим, лл. 364—372 — четвертым копиистом. Тип письма — так называемое «книжное письмо» начала XV в. (рис. 1). Водяные знаки рассматриваемого манускрипта: весы<sup>4</sup>, рог<sup>5</sup>, ножницы<sup>6</sup>, меч<sup>7</sup> — характерны для рукописей конца XIV в.

Кодекс оформлен очень скромно. В нем отсутствуют миниатюры, орнамент сложного рисунка, встречаются лишь заставки — плетенки, выполненные кинноварью и чернилами. Письмо небрежное, беглое, с большим числом сокращений. Формат рукописи (в малую четвертку) очень удобен для повседневного использования.

Помета на л. 2 — *Τὸ β Βατοπαίδεῖου* — свидетельствует о том, что манускрипт раньше принадлежал Ватопедскому монастырю на Афоне.

Наряду с Хроникой № 8 в рукописи помещены сочинения Константина Арменопула (Шестикнижие, извлечения из церковных канонов, о православной вере, ересь),

<sup>1</sup> Наша рабочая нумерация хроник из греческих рукописей Государственного исторического музея. См. З. Г. Самодурова. К вопросу о малых византийских хрониках (По рукописям московских собраний). — ВВ, XXI, 1962, стр. 130.

<sup>2</sup> См. *Chr. Fr. Matthaei. Accurata codicum graecorum MSS bibliothecarum Mosquensium Sanctissimae Synodi notitia et recensio*, II. Lipsiae, 1805, p. 321—323; Арх. Владимир. Систематическое описание рукописей Московской Синодальной (Патриаршей) библиотеки, ч. I. Рукописи греческие. М., 1894, стр. 483—484.

<sup>3</sup> См. З. Г. Самодурова. Малые византийские хроники и их источники (классификация). — ВВ, XXVII, 1967, стр. 158.

<sup>4</sup> V. A. Mošin i S. M. Traljić. Vodeni znakovi XIII i XIV vijeka. I—II. Zagreb, 1957, № 891—1390 г.

<sup>5</sup> Ibid., № 5034—1391 г.

<sup>6</sup> Ibid., № 2624—1398 г. (1397—1413 гг.)

<sup>7</sup> Ibid., № 3327—1397 г. (1396 г.)

Василия Великого (об эпитимиях), Афанасия Великого (различные ответы на вопросы, возникающие при чтении св. писания), Земледельческий закон, Эклога законов, данных израилитянам, «священнические чины», перечень православных епископских кафедр, зависимых от патриарха Константинополя, и другие статьи.

л. 1 чистый.

л. 1 об. Στίχοι τοῦ ἁγίου Γρηγορίου τοῦ θεολόγου εἰς τὴν ὑπεραγίαν θεοτόκον. Нач. Ἀγνή κόρη ζῆς. Κонец μάλιστα νικᾶς ἐξ ὕλης τοὺς ἀγγέλους.

л. 2—10 об. Σύνταξις τοῦ παρόντος πασχαλίου διαστίχων. Нач. Πάσχα νέον καὶ τερπνόν.

Кон. μνήμη αὐτῶν ἡμέρα ζ Τέλος.

л. 10 об. Без заглавия. Εἰς τὴν συμπλήρωσιν τῶν ἐπτὰ αἰώνων. Кон. τέλος αἰώνων καὶ χρόνων ὁ γὰρ θάνατος ἐκάστου τέλος αἰώνων καὶ χρόνων.

л. 10 об. Ὁ ἀριθμὸς τῶν ἡμερῶν τοῦ χρόνου ὁμοίως καὶ τῶν ὡρῶν τοῦ νυκθημέρου καὶ τοῦ ἡμέρας ἐπτακοσίας ἐξήκοντα ἕξ. Н. Hunger. Katalog der griechischen Handschriften der österreichischen Nationalbibliothek, Th. I. Wien, 1961, P. 179/117 v. (S. 287).

лл. 10 об.—12. Στίχοι ἱαμβικοί τοῦ ἁγίου Γρηγορίου τοῦ θεολόγου εἰς πᾶσαν πράξιν πῶς δεῖ διαγεῖν πᾶς ἄνθρωπος. Нач. Διπλοῦς μὴ ἔσο. Кон. πρὸς τὸν ἄδου πυθμένα.

л. 12. Τοῦ αὐτοῦ Γρηγορίου τοῦ θεολόγου γνωμικὰ κατὰ ἀλφαβήτου. Нач. Ἄνω πτέρωσόν. Кон. ταῦτα καὶ μέγας ἔσει.

лл. 12—12 об. Τοῦ αὐτοῦ ἀκροστιχίων τῶν πρὸ πάντων στοιχείων · λίαν παραίνεσιν ἔχοντες. См. PG, t. 37, col. 908—910.

л. 12 об. Ἔτεροι τοῦ αὐτοῦ. Нач. Ἀρχὴν νόμιζε. Кон. ταῦτα σώζει ἐνθῆως.

лл. 13—20 Ἐκλογή τοῦ παρὰ θεοῦ δοθέντος νόμου τοῖς Ἰσραηλίταις περὶ κρίματος καὶ δικαιοσύνης τῆς ἐξόδου. См. Ecclesiae graecae monumenta, ed. J. B. Cotelerius, t. I. Luteciae Parisiorum, 1677, p. 1—27.

л. 20 об. чистый.

лл. 21—26 об. Ἐνταῦθα ἀκριβῆς διαίρεσις τῶν κεκωλυμένων γάμων. Нач. Κεκωλυμένος ὁ γάμος οὗτος. Кон. συνόμφας καλεῖν ἀνηλάς.

лл. 27—27 об. Νόμοι διάφοροι. Περί ἀξιωματῶν, τίτλος α'. См. Const. Harmenopuli Manuale legum sive Hexabiblos cum appendicibus et legibus agrariis, ed. G. E. Heimbach. Lipsiae, 1851 (далее: G. E. Heimbach), p. 778—780.

лл. 27 об.—34 об. Περί κανόνων διαφόρων, τίτλος β'. G. E. Heimbach, p. 780—794.

лл. 34 об.—39 об. Περί σημασίας ὀνομάτων, τίτλος τρίτος. G. E. Heimbach, p. 794—806.

лл. 40—275 Πρόχειρον νόμων τὸ λεγόμενον ἡ ἐξάβιβλος συναθροισθὲν πάντοθεν κατ' ἐκλογὴν, καὶ κατ' ἐπιτομὴν οὕτω συντεθὲν παρὰ τοῦ πανσεβάστου νομοφύλακος καὶ κριτοῦ Θεσσαλονίκης Κωνσταντίνου τοῦ Ἀρμενοπούλου κριτῶν προκατάρχοντος προθεωρία καὶ εἰσαγγελίας τῶν κριτῶν. G. E. Heimbach, p. 1—776.

лл. 275—279 об. Ἔτεροι τίτλοι τοῦ αὐτοῦ τέσσαρες ὧν οἱ μὲν τρεῖς, προεγράψαν ἐν τῇ ἀρχῇ τοῦ βιβλίου οὓς καὶ ζῆται ἐκεῖ τὸν δὲ λοιπὸν καὶ τέταρτον, ἐνταῦθα οὐ ἡ ἐπιγραφή. Περί χειροτονίας ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν. G. E. Heimbach, p. 806—818.

лл. 280—281 Ἀνατρόπη τῶν τοιούτων κανόνων παρὰ τοῦ πατριάρχου κῦρ Φιλοθέου. G. E. Heimbach, p. 822—826.

лл. 281 об.—282. Θέσπισμα χρυσοβούλλον τοῦ μεγάλου Κωνσταντίνου περὶ τοῦ πάπα Ῥώμης. G. E. Heimbach, p. 820—822.

лл. 282—288. Νόμοι γεωργικοί κατ' ἐκλογὴν ἐκ τῶν τοῦ βασιλέως Ἰουστινιανοῦ. Ed. W. Ashburner. The Farmer's Law. — JHS, XXX, 1910, p. 97—108.

лл. 288 об.—329. Ἐπιτομὴ τῶν θείων καὶ ἱερῶν κανόνων γέγονε δὲ καὶ αὕτη παρὰ τοῦ αὐτοῦ πανσεβάστου νομοφύλακος τοῦ Ἀρμενοπούλου. См. PG, t. 150, col. 45—168.

лл. 329—330. Περί πίστεως ὀρθοδόξου καὶ περὶ αἱρέσεων τοῦ αὐτοῦ. См. PG, t. 150, col. 29B—32C.

лл. 330—334. Περί αἱρέσεων. См. PG, t. 150, col. 20A—29A.

лл. 334 об.—335. Ἡ γεγонуῖα ὑποτύπωσις παρὰ τοῦ βασιλέως Λέοντος τοῦ σοφοῦ ὅπως ἔχουσι τάξεις οἱ θρόνοι τῶν ἐκκλησιῶν τῶν ὑποκειμένων τῷ πατριάρχῃ Κωνσταντινουπόλεως. См. Γ. Α. Ῥάλλη καὶ Μ. Πότλη. Σύνταγμα τῶν θείων καὶ ἱερῶν κανόνων τῶν τε ἁγίων καὶ πανευφύμων ἀποστολῶν, καὶ τῶν ἱερῶν οἰκουμενικῶν καὶ τοπικῶν συνόδων καὶ τῶν κατὰ μέρος ἁγίων πατέρων ἐκδοθέν, τ. 5. Ἀθήνησιν, 1855, σελ. 474—475.

лл. 335—335 об. Τὰ ὄφρεια τῆς μεγάλης ἐκκλησίας. См. Codini Curopalatae De officialibus palatii Constantinopolitani et de officiis magnae ecclesiae liber. Bon-nae, 1839, p. 3—6.

л. 335 об. Τοῦ μεγάλου Βασιλείου περὶ τῆς δικῆς τῶν ἐπιτιμιῶν. Нач. Τέσσαρες εἰσὶν οἱ τῶν ἐπιτιμιῶν τόποι. Кон. καὶ τελευταῖον ἡ μέθεξις τῶν ἀγισμάτων.

лл. 336—337. Περί φονέως. Нач. Ὁ φονεύσας ἀνατρέχε. Кон. τοῦτο ὁ πρωτεύδικος μόνος.

лл. 337—337 об. Διάταξις ὅπως δεῖ μετὰ φρίκης καὶ κατανύξεως καθυπουργεῖν τοῖς θεοῖς μυστηρίοις τὸν ἱερέα. См. PG, t. 31, col. 1685 D—1688 C.

л. 337 об. Στίχοι εἰς τὰς δώδεκα ἑορτὰς εἰς στίχους, ἕξ. Нач. Εὐαγγελισμόν καὶ θεοῦ γένναν ὥρα. См. Ch. Astruc et M.-L. Concasty. Catalogue des manuscrits grecs, p. 3; Le Supplément grec, t. III. Paris, 1960, № 1366 Vv (p. 689).

л. 337 об. Ἔτεροι στίχοι εἰς τὰς δώδεκα ἑορτὰς, τετράστιχον. Нач. Τὸ χαῖρε καὶ γέννησι. См. Ch. Astruc et M.-L. Concasty. Op. cit., № 1366 Vv (p. 689).

л. 337 об. Ἐτεροί στίχοι εἰς τὰς ἐρωτάς ταύτας, τρίστιχον. Нач. Τὸ χαῖρε γέννα. См. Ch. Astruc et M.-L. Concasty. Op. cit., № 1366 Vv (p. 689).

лл. 338—363 об. Τοῦ ἁγίου Ἀθανασίου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας ἐτέρου δὲ παρὰ τοῦ μεγάλου, πρὸς Ἀντίοχον ἀρχонта ἐρωτοαποκρίσεις περὶ πλείστων ἀναγκαίων ζητημάτων τῶν ἐν ταῖς θείαις γραφαῖς ἀπορυσμένων καὶ παρὰ πᾶσι χριστιανοῖς γινώσκεσθαι ὀφειλομένων. См. PG, t. 28, col. 597 C—685 B.

л. 363 об. Τοῦ ἁγίου Γρηγορίου τοῦ θεολόγου ἐκ τοῦ λόγου τοῦ πρὸς Ἡρώνα τὸν φίλον [Нач. ὀρίζω Κοη. νοοῦ]. См. PG, t. 35, col. 1220 B.

лл. 364—370 об. Τὰ εἰς τὸ παλαιόν. Нач. Ἀβραάμ, ὁς πρῶτος. Κοη. ὁς ἔλαβε τὴν πόλιν διώξας τοὺς Λατίνους.

лл. 370 об.—372. Περὶ τοῦ μὴ εἶναι ὄρον ζωῆς. Нач. Τὸν ἀριθμὸν φταῖ τῶν ἡμερῶν σου ἀναπληρώσω. Κοη. τοῦτο δὲ πρόδηλον ὡς ἀσεβὲς νοεῖν.

лл. 372—374 об. Без заглавия. Τί ἐστὶν ἡ σοφία; Κοη. ἔχουσαι τὰς περὶ Χριστοῦ μαρτυρίας.

лл. 375—381 об. Διάλεξις σύντομος Ἰουδαίου καὶ χριστιανοῦ. См. A. C. McGiffert. Dialogue between a Christian and a Jew. Marbourg, 1889 (текст сильно отклоняется из изданного).

л. 382. Κανὼν ὀδοῦς τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει, πρώτης καὶ δευτέρας συνόδου τῆς οὐσίας ἐν τῷ πανόρω νῶν τῶν ἁγίων ἀποστόλων. Нач. Εἰ καὶ μέχρι τοῦ νῦν ἐνιοὶ τῶν ἀρχιερέων. Κοη. ἠθέτησεν ἀξίωμα ἐπαναστρέψειν.

л. 382 об. чистый.

лл. 383—384 об. Ἐρωτοαποκρίσεις περὶ διαφορῶν ὑποθέσεων. Нач. Ἐὰν μετὰ τὴν μετὰ τὴν περὶ σεση. Κοη. ἐξροφαῶν ὥραν θ' μετανοίας σ'.

Хроника № 8, расположенная на лл. 364—370 об., известна только в одном списке. По своему составу она аналогична малым византийским хроникам: Хронографу патриарха Никифора (далее: ХН), Хронике Петра Александрийского (далее: ХПА), Хронографу σύντομος (далее: ХΣ), Хρονικὸν ἐπίτομον (далее: ХΕ), венской редакции Эклоги истории (далее: ЭИВ)<sup>8</sup>. В ней, как и в них, идет речь о библейских патриархах, судьях Израиля, царях Иудеи, Вавилона, Персии, Египта, Рима и Византии. Однако содержание нашей хроники и упомянутых кратких компендиев несколько различается.

В последних, за исключением венской редакции Эклоги истории, значительное место отведено изложению библейской истории и религиозной истории христиан: довольно подробно говорится о ветхозаветных прародителях, правителях Иудеи и Израиля, подчинении иудейского народа властителям Вавилона, Персии, Египта, Рима, о гонениях на христиан при римских цезарях, мученической смерти приверженцев Христа.

В Хронике № 8 описывается главным образом светская история. Правда, хронист вызывает некоторых патриархов (Авраама и его потомков до Моисея), судей Израиля (выборочно) и царей Иудеи. При этом он ограничивается сухим перечислением имен. Более детально рассказана светская история ахеменидской Персии, Рима и Византии. Автор подробно повествует об обстоятельствах гибели Смердиса, его брата Камбиза, о междоусобной борьбе, начавшейся после смерти последнего, восшествия на престол Дария I Гистаспа, о войнах Ксеркса I с греками. Не менее обстоятельно описаны походы Александра Македонского против персов, правление Юлия Цезаря, крупнейшего, по словам составителя, полководца, подчинившего Риму много стран и народов, Константина I Великого, Ираклия и т. п. Перечень византийских василесов дополнен сведениями о семи вселенских соборах (указано, в царствование какого императора и где происходил собор, сколько делегатов приняло участие в его работе и против кого он был направлен), о вероисповедании, которого придерживается тот или иной правитель Константинополя, и т. п. Кроме того, хронист отмечает справедливость и мудрость государственных деятелей Персии, Рима и Византии и дает отрицательную характеристику отдельным правителям, совершившим, по его мнению, поступки, недостойные их высокого сана.

Из сказанного видно, что в центре внимания составителя находятся события светской истории, о которых в других малых хрониках ничего не говорится.

Хроника № 8 разделена на параграфы. В качестве заглавий, выделенных в некоторых случаях киноварью, служит простое указание на содержание раздела (Κριταὶ καὶ διοικηταὶ τῶν Ἑβραίων, Οἱ βασιλεῖς αὐτῶν, Οἱ βασιλεῖς Χαλδαίων Πέραων καὶ Ἀσσυρίων, Οἱ βασιλεῖς Αἰγύπτου ἤγουν Πτολεμαῖοι, Οἱ βασιλεῖς τῆς Ῥώμης).

Время составления Хроники № 8 точно установить нельзя — нет прямых свидетельств, датирующих ее. Можно определить лишь приблизительно время ее появления

<sup>8</sup> См. *Nicephori archiepiscopi Constantinopolitani Opuscula historica*, ed. C. de Boor. Lipsiae, 1880 (далее: *Niceph.*), p. 81—101; *В. Г. Самодурова*. Хроника Петра Александрийского. — ВВ, XVIII, 1961, стр. 180—197; *Anonymi chronographia syntomos e codice Matritensi № 121* (nunc 4701), ed. A. Bauer. Lipsiae, 1909 (далее: *A. Bauer. Anonymi chronographia*), p. 1—68; *A. Pusch. Das Chronikὸν ἐπίτομον der Wiener Handschrift Th. Gr. Nr. XL*. Iena, 1908 (далее: *A. Pusch. Das ΧΕ*), S. 9—32; *A. Wirth. Aus orientalischen Chroniken*. Frankfurt a. M., 1894, S. 5—24.

на основании палеографических и кодикологических признаков и сообщения о последнем из перечисленных в ней византийских василевсов. Последним в Хронике № 8 упомянут Михаил VIII Палеолог (1259—1282), продолжительность правления которого указана довольно верно. Кодекс, как сказано выше, был написан в самом начале XV в. Следовательно, произведение не могло быть создано раньше конца XIII в. и позже самого начала XV в.

Для выяснения источников, использованных в Хронике № 8, необходимо сравнить ее с краткими хронографическими сочинениями, построенными по поименному принципу (такими, как ХН, парижская редакция Эклоги истории, ХПА, ХΣ, ХЕ, ЭИВ).

Отличие Хроники № 8 по содержанию от аналогичных компендиев, отсутствие в ней данных о времени жизни патриархов, продолжительность правления судей Израиля, царей Иудеи и Вавилона, Ахеменидов Персии, Птолемеев Египта, цезарей Рима несколько затрудняет решение вопроса об источниках, из которых составитель заимствовал материал по всемирной истории.

Однако сходство состава и основной линии рассказа нашей хроники с составом названных выше сочинений позволяет все-таки установить памятники, положенные в основу ее изложения.

Сличение приведенных в сравниваемых хронографических произведениях списков библейских прародителей, израильских, иудейских, нововавилонских властителей, персидских Ахеменидов, египетских Птолемеев, римских императоров обнаруживает между ними много общего в транскрипции личных имен<sup>9</sup>. Правда, краткость изложения Хроники № 8, некоторые отличия в написании имен отдельных патриархов и правителей, отсутствие в ХН, ХПА, ХΣ, ХЕ, ЭИВ встречающихся в ней сведений по светской истории Персии и Рима не позволяют возвести ее к какому-нибудь одному из указанных хронографических трудов. Тесная же связь ее с ними по плану, построению, языку, общности линии повествования в них свидетельствует, на наш взгляд, о том, что автор исходит из того же источника, что и составители упомянутых выше хронографических работ.

Это предположение подтверждается и анализом текста раздела, где описывается правление восточноримских и византийских императоров. Особенно близкое родство наблюдается между Хроникой № 8 и ХЕ (сочинением второй половины XII в.) и ЭИВ (XII—XIII вв.).

В них совпадают и перечень василевсов, и в большинстве случаев датировка их царствования. Кроме того, между Хроникой № 8 и ЭИВ обнаруживается полное текстуальное сходство в описании правления Константина I Великого и Ираклия и вселенских соборов. Лишь в определении правления некоторых императоров замечаются различия<sup>10</sup>. Отклоняющиеся от счета ЭИВ даты нашей хроники нередко абсолютно идентичны числам ХЕ. В последней и Хронике № 8 тождественны и имена, и прозвища василевсов, и повествование о вселенских соборах<sup>11</sup>.

Подобное сходство трех составленных в разное время произведений можно объяснить либо зависимостью двух из них от третьей, более ранней работы, либо использованием автором появившейся значительно позднее Хроники № 8 двух других, данные которых он, казалось бы, комбинировал. Однако и то, и другое предположение следует отклонить. Между сопоставляемыми сочинениями существуют довольно сильные расхождения. Приведенные в Хронике № 8 определения времени царствования ряда императоров: Константина I Великого, Констанция; Юлиана, Иовиана, Валентиниана I, Валента, Аркадия, Феодосия II, Маркиана, Льва I, Зинона, Феодосия III, Льва III, Константина V и др. — мы не найдем ни в ЭИВ, ни в ХЕ<sup>12</sup>. Причем эти цифры Хроники № 8 нельзя назвать описками кописта кодекса, поскольку аналогичные числа имеются в других малых хрониках<sup>13</sup>. Отсутствуют в ЭИВ и ХЕ сообщения Хроники № 8 о вероисповедании, которого придерживался тот или иной правитель Восточноримской и Византийской империи. Помещенный в последней разговор персидского шаха Хосроя с византийским полководцем Нарсесом не встречается ни в одной из византийских кратких хроник<sup>14</sup>.

<sup>9</sup> См. *Niceph.*, p. 81—95; *З. Г. Самодурова*. Хроника Петра Александрийского, стр. 180—181, 187—194; *A. Bauer*. *Anonymi chronographia*, p. 1—56; *A. Pusch*. Das ХЕ, S. 9—25; *A. Wirth*. *Aus orientalischen Chroniken*. S. 11—17; ГИМ, греч. 331 (477/t. II, XLI qu.), л. 364—367 об.

<sup>10</sup> ГИМ, греч. 331 (477/t. II, XLI qu.), л. 367 об. — 369 об.; *A. Wirth*. *Aus orientalischen Chroniken*, S. 18—21.

<sup>11</sup> Ср. ГИМ, греч. 331 (477/t. II, XLI qu.), л. 367 об.—369 об.; *A. Pusch*. Das ХЕ, S. 25—31.

<sup>12</sup> ГИМ, греч. 331 (477/t. II, XLI qu.), л. 367 об.—368, 369; *A. Wirth*. *Aus orientalischen Chroniken*, S. 18—20; *A. Pusch*. Das ХЕ, S. 25—29.

<sup>13</sup> Ср. ГИМ, греч. 331 (477/t. II, XLI qu.), л. 367 об.—370 об.; *J. A. Cramer*. *Anecdota graeca e codd. manuscriptorum bibliothecarum Oxoniensium*, IV. Oxonii, 1837, p. 249—250; *Niceph.*, p. 231—234.

<sup>14</sup> Ср. ГИМ, греч. 331 (477/t. II, XLI qu.), л. 367 об.—370 об.; *A. Pusch*. Das ХЕ, S. 25—31; *A. Wirth*. *Aus orientalischen Chroniken*, S. 18—21.

Таким образом, отмеченные выше различия не дают нам возможности возвести Хронику № 8 ни к ЭИВ, ни к ХЕ. Сходство же, существующее между ними, скорее указывает на заимствование всеми тремя хронистами материала для написания своих трудов из одного общего источника.

Сравнение рассказа о правлении восточноримских и византийских императоров в сопоставляемых хрониках выявило сходство списка их (а именно: совпадение и имен, и прозвищ василевсов, и сообщений о степени родства их) до Александра, брата Льва VI. Много общего между ними и в определении продолжительности правления большинства из них, и в кратких заметках, сопровождающих перечень правителей, и в описании семи вселенских соборов.

Начиная же с изложения истории царствования Константина VII Багрянородного между анализируемыми сочинениями обнаруживаются значительные различия и в содержании кратких заметок, и в списке василевсов, и в датировке их царствования. В них идентичны только собственные имена императоров. Прозвища некоторых из них (Романа I, Василия II, Михаила V, Михаила VI, Константина IX, Михаила VII), указания на степень родства ряда василевсов с предшественниками (Константина VII, Романа I, Романа II, Василия II, Романа III, Михаила VII и т. д.), известия о времени царствования византийских правителей от Константина VII сильно отличаются<sup>15</sup>. Не совпадает в них и описание правления отдельных императоров. Ни в Хронике № 8, ни в ХЕ не встречаются сведения с точной датировкой правления василевсов, а в ЭИВ сообщается год от сотворения мира, индикт, месяц, число, день недели, а также возраст императора при вступлении на престол<sup>16</sup>. Отсутствует в первых двух столь подробный рассказ составителя последней о правлении Михаила V Калафата и обстоятельствах его свержения с престола<sup>17</sup>. В ЭИВ же и в Хронике № 8 мы не найдем известий, приведенных в ХЕ, о событиях, связанных с воцарением Михаила VII, Никифора III и Алексея I Комнина<sup>18</sup>. По-разному в хрониках описывается и царствование Константина VII Багрянородного. Если авторы Хроники № 8 и ЭИВ говорят о Романа I как о соправителе, то составитель ХЕ отдельно характеризует его правление<sup>19</sup>.

Наличие столь существенных различий в изложении истории византийских василевсов X—XII вв. свидетельствует, на наш взгляд, о заимствовании хронистами сведений для построения этой части своих трудов из разных источников.

Выявленное выше текстуальное сходство Хроники № 8, ЭИВ и ХЕ в описании правления восточноримских и византийских императоров до Льва VI и Александра и значительные расхождения указанных сочинений в самом списке василевсов X—XII вв., определенных продолжительности их правления, содержания кратких заметок, сопровождающих перечень государей Константинополя данного периода, приводят к мысли, что находившийся в распоряжении наших хронистов общий источник доходил, по всей вероятности, до Льва VI и Александра включительно и был составлен, по-видимому, при их ближайших преемниках.

Некоторые же отличия в сообщениях рассматриваемых хроник о годах царствования отдельных правителей IV—IX вв. (Константина I и его преемников, Ирины, Никифора I, Михаила I, Льва V, Михаила II, Феодила, Феодоры, Михаила III и др.) при сходстве перечня императоров (их имен, прозвищ и известий о степени родства их с предшественниками), при совпадении содержания и стиля кратких заметок указывают, думается, на использование разных списков этого общего для них памятника, а также на возможные ошибки переписчиков и самостоятельную работу самих хронистов, дополнявших и исправлявших данные своих непосредственных источников, в случаях, когда у них под руками были более точные сведения.

Итак, детальный анализ текста Хроники № 8 и тщательное сравнение ее с ЭИВ и ХЕ позволили выявить близкое родство их в изложении истории ветхозаветных патриархов, правителей Израиля, Иудеи, Вавилона, Персии, Рима, Восточноримской и Византийской империи до Льва VI и Александра включительно, свидетельствующее о заимствовании их авторами материала из одного общего источника, появившегося в правление или Константина VII Багрянородного, или его ближайших преемников.

Об источниках, использованных нашим хронистом при составлении списка василевсов X—XII вв., ничего определенного сказать нельзя. Значительные отличия, обнаруженные в результате сравнения данной части Хроники № 8 с соответствующими разделами известных нам малых хроник, заставляют отвергнуть возможность заимствования из них сведений по истории этого времени.

<sup>15</sup> Ср. ГИМ, греч. 331 (477/t. II, XLI qu.), л. 370—370 об.; A. Wirth. Aus orientalischen Chroniken, S. 22—24; A. Pusch. Das XE, S. 31—32.

<sup>16</sup> Ср. ГИМ, греч. 331 (477/t. II, XLI qu.), л. 370—370 об.; A. Wirth. Aus orientalischen Chroniken, S. 21—24; A. Pusch. Das XE, S. 31—32.

<sup>17</sup> Ср. ГИМ, греч. 331 (477/t. II, XLI qu.), л. 370; A. Wirth. Aus orientalischen Chroniken, S. 22—23; A. Pusch. Das XE, S. 31.

<sup>18</sup> Ср. ГИМ, греч. 331 (477/t. II, XLI qu.), л. 370 об.; A. Wirth. Aus orientalischen Chroniken, S. 24; A. Pusch. Das XE, S. 32.

<sup>19</sup> Ср. ГИМ, греч. 331 (477/t. II, XLI qu.), л. 370; A. Wirth. Aus orientalischen Chroniken, S. 21—22; A. Pusch. Das XE, S. 31.

Детальное исследование текста и содержания Хроники № 8 и сопоставление ее с ХН, ХПА, ХС, ХЕ, ЭИВ выявляет в ней много дополнительных по сравнению с последними сведений. В названных сочинениях отсутствуют сообщения Хроники № 8 по истории древней Персии, о походах и войнах Александра Македонского и Юлия Цезаря, краткие характеристики отдельных представителей династии Ахеменидов и некоторых римских императоров. По своему характеру эти известия резко отличаются от тех сведений по древнейшей истории Персии, Македонии и Рима, которые встречаются в перечисленных выше компендиях. В последних идет речь о религиозных событиях из жизни иудейского народа под владычеством правителей названных стран и о гонениях на христиан. В Хронике № 8, напротив, об этом ничего не говорится, а рассказывается о междоусобной борьбе за власть в Персидском государстве, о завоевательных войнах Александра Македонского, об установлении в Риме самодержавного правления и походах Юлия Цезаря и т. п., т. е. о событиях чисто светского характера <sup>20</sup>.

Отличие приведенных в Хронике № 8 сообщений по истории Персии, Македонии, Рима от известий по истории этих стран в упомянутых выше работах заставляет нас думать о существовании побочного или, вернее, побочных источников, из которых составитель Хроники № 8 черпал данные, дополняя канву изложения основного источника.

Параллель к рассказу нашего хрониста об Александре Македонском и Юлии Цезаре, об их походах и войнах, об обстоятельствах их смерти находим лишь в сравнительных жизнеописаниях Плутарха: биографиях Александра Македонского и Юлия Цезаря <sup>21</sup>. Сличение фрагментов Хроники № 8, в которых идет речь об их правлении, с аналогичными данными Плутарха показывает тесную зависимость, что наводит на мысль о заимствованиях автора Хроники № 8 из биографических сочинений греческого писателя. Правда, мы не можем говорить о простом списывании материала из трудов Плутарха: между ними отмечаются сильные стилистические расхождения. Это скорее пересказ ряда глав биографий Александра Македонского и Юлия Цезаря, в которых сообщается о войнах с персами и об обстоятельствах смерти первого в Вавилоне и походах последнего и его гибели от рук сенаторов <sup>22</sup>. В других компендиях нет такого сокращенного варианта биографий Александра Македонского и Юлия Цезаря. Известно, кто был его автором, в Хронике № 8 на этот счет нет никаких известий. Изучение данных отрывков Хроники № 8 показывает, что сам хронист, по-видимому, был знаком с трудом Плутарха, сведения которого он сам и обработал. В этом нас убеждают довольно существенные различия в изложении истории правления Александра Македонского и Юлия Цезаря между Хроникой № 8 и другими византийскими хронографическими сочинениями.

Правильность нашего предположения подтверждается также следующим наблюдением над текстом Хроники № 8 и биографией Юлия Цезаря. Плутарх в одной из глав жизнеописания Цезаря рассказывает о том, что последний собирался совершить поход вокруг Средиземного моря с целью завоевания прибрежных стран. Хронист же говорит об этом походе как уже о совершенном, заменяя при этом древние географические названия современными ему <sup>23</sup>. Кельтов он называет франками, Скифию — страной россос, Германию — Аллеманией и т. д. Среди стран и городов, через которые, по мнению составителя Хроники № 8, прошел Юлий Цезарь, он упоминает столицу Золотой Орды — Сарай. Правда, автор не уточняет, имеет ли он в виду Сарай-Бату или Сарай-Берке. Как известно, замена древних географических названий более современными свидетельствует обычно о той работе по переосмыслению, которая была проделана над непонятным текстом автором сочинения. Упоминание о столице Золотой Орды помогает нам определить, сам ли хронист произвел эту работу или он переписал данный отрывок из какого-то другого памятника. Известно, что основание Сарай-Бату относится к 40-м годам XIII в., а Сарай-Берке — ко времени правления хана Берке (1257—1266). Следовательно, в византийской литературе известие о столице Золотой Орды не могло появиться раньше конца XIII в. Именно в этот период (XIII—XIV вв.) и была составлена наша хроника. В византийских хронографических трудах указанного времени подобное сообщение о мифическом походе Юлия Цезаря вокруг Средиземного моря не встречается. Все это приводит к мысли, что автор Хроники № 8 сам использовал Плутарха и внес некоторые исправления в непонятные ему и его современникам географические названия, приведенные в книге античного

<sup>20</sup> Ср. ГИМ, греч. 331 (477/t. II, XLI qu.), л. 364 об.—367; *Niceph.*, p. 88—95; *A. Bauer. Anonymi chronographia*, p. 29—30, 35—38, 44—56; *A. Pusch. Das XE*, S. 18—25; *A. Wirth. Aus orientalischen Chroniken*, S. 11—12, 14—17; *S. Г. Самодурова. Хроника Петра Александрийского*, стр. 192—194.

<sup>21</sup> *Plutarch's Lives*, ed. B. Perrin, v. VII. Alexander, Caesar. London, 1949 (далее: *Plut.*).

<sup>22</sup> Ср. ГИМ, греч. 331 (477/t. II, XLI qu.), л. 365 об.—366; *Plut.*, VII. Alexander, c. XVI—XLII, LXXIII—LXXXVI; Caesar, c. LVIII.

<sup>23</sup> Ср. ГИМ, греч. 331 (477/t. II, XLI qu.), л. 365 об.—366; *Plut.*, VII. Caesar, c. LVIII.

писателя. Таким образом, анализ сведений Хроники № 8 об Александре Македонском и Юлии Цезаре убеждает нас в их оригинальности и в использовании самим хронистом биографий Плутарха, содержание которых он кратко пересказывает.

Гибель Смердиса и Камбиза, восшествие на престол Дария I Гистаспа весьма детально описаны в третьей книге «Истории» Геродота. Сравнение данных Хроники № 8 и рассказа греческого историка о первых Ахеменидах выявляет, с одной стороны, сходство основной линии изложения, а с другой — довольно значительные стилистические отличия. Сообщения нашего хрониста представляют собой как бы краткий пересказ подробного повествования Геродота<sup>24</sup>. В византийских всемирных хрониках подобные факты не встречаются. Это свидетельствует в пользу прямого использования составителем Хроники № 8 третьей книги «Истории» Геродота. Наше предположение подтверждается изучением текста фрагментов, повествующих о первых Ахеменидах. Анализ этих известий выявляет в них те же черты в изложении и переосмыслении текста, что и при описании правления Александра Македонского и Юлия Цезаря. И в том, и в другом случае кратко пересказывается содержание ряда глав либо биографий Плутарха, либо третьей книги «Истории» Геродота. При этом основная линия рассказа греческих писателей сохраняется. Географические названия и названия бытовых предметов, непонятные автору, заменяются современными ему. Стиль оригиналов упрощается.

Этот общий характер изложения и правки, свойственный всем указанным фрагментам, позволяет приписать одному лицу обработке данных античных писателей. Выше было установлено, что историю Александра Македонского и Юлия Цезаря составил сам автор Хроники № 8, используя сведения Плутарха. Следовательно, и повествование о первых представителях из династии Ахеменидов также было написано им на основании материалов третьей книги «Истории» Геродота.

Итак, изучение отрывков Хроники № 8, излагающих историю Персии, Македонии, Рима, обнаружило тесную связь их с аналогичными данными Геродота и Плутарха. Подобное совпадение заставило нас рассматривать указанные труды греческих писателей в качестве возможных вспомогательных источников при составлении хронистом истории царствования первых Ахеменидов, Александра Македонского и Юлия Цезаря. Закономерным представляется вывод о непосредственном знакомстве составителя Хроники № 8 с трудами названных античных авторов.

Таким образом, детальное исследование текста Хроники № 8 и сопоставление ее с малыми византийскими хрониками обнаружило наиболее тесное родство ее с ЭИВ и ХЕ в описании библейской истории и истории персидских и египетских царей, римских и византийских императоров до Льва VI и Александра. Это привело нас к выводу об использовании авторами трех сравниваемых произведений (Хроники № 8, ЭИВ и ХЕ) одного общего источника, доведенного до Константина VII Багрянородного и составленного, по всей вероятности, в его правление либо при его ближайших преемниках.

Анализ текста Хроники № 8 выявил в ней многочисленные дополнительные сообщения светского характера по истории первых Ахеменидов, Александра Македонского и римских цезарей. Изучение всех вставок позволяет утверждать, что хронист использовал данные третьей книги «Истории» Геродота и написанных Плутархом биографий Александра Македонского и Юлия Цезаря, с трудами которых он был знаком непосредственно.

Светский характер Хроники № 8 и столь пристальное внимание хрониста к событиям античной истории объясняются, на наш взгляд, временем ее появления. Как известно, XIV—XV вв. в Византии были периодом зарождения гуманистической идеологии. В хронографических работах этого периода возрастают объем и достоверность сведений по истории греко-римского мира. Гораздо чаще используются труды античных авторов (Геродота, Плутарха, Фукидида и т. д.). Изложение библейской истории все более сокращается, а иногда совсем опускается. Эти изменения в освещении и изложении всемирной истории нашли отражение и в изучаемой хронике. Ее автор при составлении своего труда не ограничился простым копированием основного источника, а дополнил его сведениями, заимствованными из Геродота и Плутарха. Однако их известия были значительно им переработаны. Стремясь сделать рассказ античных писателей понятным читателям-современникам, хронист упростил не только стиль и термины, но даже тон и содержание их повествования.

Хроника № 8 является интересным литературным памятником своего времени. Она знакомит нас с новым, неизвестным до сих пор, появившимся в X в. (либо при Константине VII Багрянородном, либо при его преемниках) хронографическим сочинением, восстанавливаемым на основании трех компендиев (ХЕ, ЭИВ и нашей хроники), с методами работы хронистов над источниками, и в первую очередь над трудами античных авторов, а также с изменениями в исторических представлениях широких кругов византийских читателей этого периода.

<sup>24</sup> Ср. ГИМ, греч. 331 (477/t. II, XLI qu.), л. 364 об.—365; *Herodoti Historiae* rec. C. Hude, v. I. Oxonii, 1903, III, 30—86.

Ἄβραάμ, ὡς πρῶτος ἐκ τῶν εἰδωλολατρῶν ἐπίστευσε εἰς Θεὸν τὸν ποιητὴν πάντων καὶ ἐγένετο εἰς αὐτὸν παρὰ κυρίου καὶ χάριτες πολλαὶ ἀλλὰ καὶ δοκιμαίαι πολλαί, ὅς καὶ ἀπέθανεν εὐσεβέστατος.

Ἰσαὰκ ὁ υἱὸς αὐτοῦ ὅμοιος τῷ πατρί.

Ἰακώβ ὁ υἱὸς Ἰσαὰκ, ὃς Ἰακώβ εἶδε πολλὰ μυστήρια Θεοῦ συμβολικῶς, ἐπάλαισε γὰρ τὸν ἄγγελον ἐν ἄλωνι δι' ὄλης νυκτός, οὗ καὶ τὰ νεῦρα ἀπὸ τοῦ κόπου ἐκρατήθησαν καὶ ὤμωσε τῷ κυρίῳ εἰ ὑγιαθῆσεται οὔτε νεῦρον ἢ φλέβα φαγεῖν πότε, ἐξ οὗ καὶ οἱ Ἑβραῖοι ἕως ἄρτι τούτων ἀπέχονται, οὕτως γενεὰ διὰ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ Ἰωσήφ, ὅντινα ἐπώλησαν τοῖς Αἰγυπτίσι οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ, εἰσήλθε πᾶσα εἰς 10 τὴν Αὔγουπτον καὶ ἐποίησε χρόνους τετρακοσίους, ἐξ οὗ ἐγεννήθησαν οὗτοι· Δεοὶ, Καάθ, Ἄβραμ καὶ Μωσῆς.

Ἄπὸ Ἄβραάμ ἕως Μωσῆ ἔτη φνβ'.

Εἶτα Ἰησοῦς υἱὸς τοῦ Ναυῆ.

Ὁ Φινεές.

#### ΚΡΙΤΑΙ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΑΙ ΤΩΝ ΕΒΡΑΙΩΝ.

Χουσαρ ἀλλόφυλος

Γοθονιήλ κριτής.

20 Αἰγλώμ ἀλλόφυλος.

Ἄωδ.

Ἄδμεγάρ.

Ἄμιν κριτής.

Βαράκ καὶ Δεζόρα

Ὁρήβ ἀλλόφυλος.

Γεδεών κριτής.

Ἄβιμέλεχ ὁ υἱὸς αὐτοῦ.

Θολά κριτής.

Ἰαεῖρ κριτής

Ἄμμών ἀλλόφυλος.

30 Ἰεφθάε κριτής.

F. 364οδ.

Ἄπὸ Μώσεως ἔτη φμα'.

Ἄπὸ δὲ τοῦ Ἀδάμ ἔτη θυζ'.

#### Εἶτα οἱ βασιλεῖς αὐτῶν.

Ὁ Σαοὺλ. Ὁ Δαυίδ. Ὁ Σολομών. Ὁ Ῥοβοάμ. Ὁ Ἀβιά. Ὁ Ἀσᾶ. Ὁ Ἰωσαφάτ. Ὁ Ἰωράμ. Ὁ Ὀχοζίας. Ὁ Γοθολίας. Ὁ Ἰωάς. Ὁ Ἀμεσίας. Ὁ Ὀχοζίας πάλιν ἔσπερος. Ὁ Ἰωάθαμ. Ὁ Ἄχαζ. Ὁ Ἐζεκίας. Ὁ Μανασῆς. Ὁ Ἀμώς. Ὁ Ἰωσίας. Ὁ Ἰωάχαζ. Ὁ Ἐλιαζείμ. Ὁ Ἰεχονίας. Ὁ Σεδεκίας.

Οὗτοι χρόνοι υζη'.

Ἄπὸ δὲ τοῦ Ἀδάμ ἔτη ,δ λε'.

#### 40 Οἱ βασιλεῖς Χαλδαίων Περσῶν καὶ Ἀσσυρίων.

Πρῶτος Ἀσσυρίων Ναβουχοδονόσορ, ὃς ἐπόρθησε τὴν Ἱερουσαλήμ καὶ ἤρην αἰχμαλώτους ὑπὲρ μυριάδας.

Νηρίκης.

Βαλτάσαρ.

Δαρείος Περσῶν.

Κῦρος ὁ μέγας, ὃς ἤνωσε τοὺς Μήδους τοῖς Πέρσαις, ἐξ ἀμφοτέρων γὰρ τῶν γενῶν ἐγεννήθη, καὶ ἐγένετο βασιλεὺς σῶφρων, ἐπιεικῆς, ἐχέφρων, στρατιωτικώτατος καὶ ἀνδρεῖος.

Καμβύσης ὁ υἱὸς αὐτοῦ, ὃς ἐφόνευσε τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ εἰς τὰ βασίλεια ἀποστείλας τινάς, εἶτα καὶ αὐτὸς ἐφ' ἑαυτοῦ φονευθεὶς τοιοῦτῶ τρόπῳ· ἀναβαίνων γὰρ τὸν ἵππον ἐξῆλθε τὸ παραμάχαιρον αὐτοῦ ἀπὸ τὴν θήκην αὐτοῦ καὶ ἔπρωσεν αὐτὸν εἰς τὸν μηρὸν καὶ ἀπέθανε.

F. 365. Καὶ ἔλαβον οἱ μάγοι τὴν βασιλείαν ὅμοιος τὴν μορφήν ὑπάρχων ὁ μάγος/τῶ φονευθέντι ἀδελφῷ τῷ Καμβύσῳ.

Δαρείος ὁ Ὑστάσπου, ὃς μετὰ καὶ ἐτέρων νοησάντων τὸ σκευώρημα τῶν μάγων ἔκτεινε τὸν μάγον, καὶ ἔλαβε τὴν βασιλείαν αὐτὸς διὰ τοιοῦτου κλήρου· ἐτάχθη ὑπὸ τῶν ἀρχόντων τούτων τῶν φονευσάντων τὸν μάγον· ὡς τὴν δεῖνα ἡμέραν ἐξερχόμενοι ἐκ τῆς πόλεως μέχρι καὶ τοῦ προαστείου τοῦ δεινὸς οὐτινος ἵππος χρεμετίση, ἵνα λάβῃ τὴν βασιλείαν, οὗ σοφισάμενος ὁ ἵπποκόμος τέχνασμα ἐποίησε χρεμετίσαι 60 τὸν ἵππον τοῦ πρώτου καὶ ἔλαβε τὴν βασιλείαν ὁ κύριος αὐτοῦ.

8 : in cod. ὤμωσε.

18 : in cod. Γοθολήλ.

35 : in cod. Ὀζίας.

46 : in cod. Μήδας.

55 : in cod. νοήσαντες.



Ξέρξης ὁ υἱὸς αὐτοῦ, ὃς ἐπολέμησε τοὺς Ἑλληνας διὰ τε ξηρᾶς καὶ θαλάσσης καὶ ἠττήθη ὑπὸ τοῦ Θεμιστοκλέους καὶ ἄλλων.

Ἄρταβάνης.

Ἄρταξέρξης ὁ μακρόχειρ.

Δαρείος ὁ νόθος.

Ἄρταξέρξης Ὁχῶος.

Ἄρσης ὁ υἱὸς αὐτοῦ.

Δαρείος ὁ Ἀρσάκου, ὃν κατεπολέμησεν ὁ Ἀλέξανδρος δις καὶ ἔλαβε τὰ βασιλεία Περσῶν καὶ πᾶσαν τὴν Ἀσίαν, καθὼς ἢ κατ' αὐτὸν ἱστορία δηλοῖ.

10 Ἄπὸ Ἀδάμ ἔτη, ερπζ'.

## ΟΙ ΒΑΣΙΛΕΙΣ ΑΙΓΥΠΤΟΥ ΗΓΟΥΝ ΠΤΟΛΕΜΑΙΟΙ ΑΠΟ ΤΗΣ ΔΙΑΔΟΧΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΤΟΥ ΜΑΚΕΔΟΝΟΣ.

Πτολεμαῖος ὁ Λάγου.

Πτολεμαῖος ὁ Φιλάδελφος [Οὗτος ὁ Πτολεμαῖος ὁ Φιλάδελφος συνήγαγε βίβλους μ' μυριάδας καὶ καταδουλοσάμενους οἱ τοὺς Ἑβραίους, ὡς φησι ὁ ἱστορικός, συνήθροισεν ἑβδομήκοντα ἄνδρας ἀπὸ τούτων σοφοὺς, καὶ μετέβαλιν ἀπὸ τῆς Ἑβραϊδοῦ εἰς τὴν Ἑλληνικὴν φωνήν].

Πτολεμαῖος ὁ Εὐσεβῆς.

Πτολεμαῖος ὁ Φιλοπάτωρ.

20 Πτολεμαῖος ὁ Ἐπιφανῆς.

Πτολεμαῖος ὁ Φιλομήτωρ.

F. 365v. Πτολεμαῖος ὁ Εὐεργέτης.

Πτολεμαῖος ὁ Σωτήρ.

Πτολεμαῖος ὁ Ἀλέξανδρος.

Πτολεμαῖος ὁ ἔξωσθεῖς.

Πτολεμαῖος ὁ Διόνυσος.

Κλεοπάτρα ἡ θυγάτηρ αὐτοῦ.

## ΟΙ ΒΑΣΙΛΕΙΣ ΤΗΣ ΡΩΜΗΣ.

Ἰούλιος Καίσαρ, ὃς ἀπὸ στρατηγίας ἐβουλήθη εἰς βασιλείαν δι' αὐτοῦ καταστήσαι τὴν Ῥώμην καὶ φονεύσας πολέμῳ, καθὼς ἢ κατ' αὐτοὺς ἱστορία δηλοῖ, τὸν Πομπήιον μάγνον εἰς βασιλείαν τὴν ἀριστοκρατείαν ἐφιλονεῖκε ποιῆσαι, ὃς μέγα τῇ τυχῇ καὶ ταῖς εὐτυχίαις ἀρθείς ὤρμησε τὴν τυραννίδα, τοῦτον, ὡς γράφει ὁ Πλούταρχος, ἔτι ἐν τῇ κοιλίᾳ τῆς μητρὸς ὑπάρχοντα, εἶδε καθ' ὕπνου ἢ μήτηρ αὐτοῦ οἰκωθῆναι τὴν γαστέρα αὐτῆς ἕως τὸν οὐρανόν. Αὐτὸς γὰρ ὁ Ἰούλιος μόνον ἐποίησε τὸ κατόρθωμα τοῦτο ἀπὸ τῆς Ῥώμης ἐξελθὼν μετὰ τῆς τεταγμένης στρατιᾶς διήλθε τὰς Ἄλπεις καὶ τὴν Φράνταν ἑλών καὶ ποιησάμενος ὑπὸ τοὺς Ῥωμαίους ἐντὸς ἡμερῶν υ' πόλεις μόνον μεγάλας υ'. Εἶτα διήλθε τὴν Ἰσπανίαν καὶ περάσας τὰ στενὰ τῶν Γαδεΐρων παρέλαβε πᾶσαν Λιβύην, εἶτα Αἴγυπτον, εἶτα Συρίαν καὶ Ἀρμενίαν. Καὶ διήλθε διὰ τῶν Καυκασίων ὄρων, καὶ ἐπέραςε τὸν Σαρᾶν, καὶ διήλθε

40 τοὺς Ῥώας, καὶ καθήλθεν εἰς Ἀλαμάνιαν καὶ πατήσας πᾶσαν τὴν Ἰταλίαν, / ἦκεν εἰς Ῥώμην. Ἐντὸς χρόνων τριῶν τούτων ἐφόνευσαν οἱ Ῥωμαῖοι ἐν τῇ βουλῇ, ὅτε Κάσκιος Βροῦτος καὶ Κάσιος καὶ ἄλλοι, μὴ εἰδότες τοῦ Ἀντωνίου, δι' οὗ γέγονε καὶ φόνος πολλὸς ἐν τῇ Ῥώμῃ, ὃν καὶ παραβάλλει ὁ Πλούταρχος τῷ Ἀλεξάνδρῳ Μακεδόνι.

Ἄλλος Ἀλέξανδρος τοῦ Φιλίππου ὑπάρχων υἱὸς βασιλεὺς δὲ Μακεδόνων ποιήσας ἔτι νέος ὢν ἕως χρόνων κ' πολλὰ ἀνδραγαθήματα καὶ πολέμους περὶ Σέρβους καὶ Θήβας καὶ Ἀθήνας. Εἶτα περάσας τὸν Ἑλλησποντον καὶ νικήσας τοὺς τοῦ Δαρείου σατράπας θαυμαστῶς, εἶτα Δαρείον αὐτὸν περὶ τοῦ Ἰσπανίαν ἔλαβε τὰς γυναῖκας καὶ θυγατέρας αὐτοῦ οὐσας τῷ κάλλει θαυμαστὰς καὶ κατεφρόνησε, ἔλαβε δὲ καὶ

50 πλοῦτον ἄμετρον, ὁμοίως κατεπολέμησεν ἔτι αὐτὸν περὶ τὰ Γαυγάμαλα ἐντὸς τῆς Περιοῦς ἔχοντα φουσάτω χιλιάδας ἐνεακασίας, ὃν καὶ ἐφόνευσεν, ὡς ἡ ἱστορία αὐτοῦ δηλοῖ, καὶ ἔλαβε πᾶσαν τὴν Ἀσίαν καὶ τὸν βασιλεῖα Ἰνδῶν Πύρον ἀνδρείος, φανείς, ἀληθής, εὐεργετικός, σπουδαῖος, σοφός, σώφρων, ὑστερον ἔθανεν ἐν Βαβυλῶνι νοσήσας λομικῶ νοσήματι.

F. 366v. Καὶ ἡμερισθῆν ἡ βασιλεία πᾶσα εἰς τέσσαρας ἀρχάς / εἰς Ἀντίγονον, Ἀντίπατρον, Εὐμενῆ καὶ Πτολεμαῖον.

14 : in cod. Πτολεμαῖος.

15 : in cod. ἱστορικός.

15—16 : in cod. συνήθροισεν

14—17 : Фраза, заключенная в скобки, написана на полях.

32 : in cod. γράφη.

50 : in cod. Γαυγάμαλα.

51 : in cod. φουσάτων.

51 : in cod. ἐνεακασίας.

Αὔγουστος καίσαρ. Οὗτος τῷ ιδ<sup>ϕ</sup> ἔτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ ἐκυρίευσεν Ἀντωνίου καὶ Κλεοπάτρας, τῷ δε μβ<sup>α</sup> ἔτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ ἐτέθη τὸ κατὰ σάρκα ὁ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς ἐκ τῆς ἁγίας θεοτόκου, ἐκράτησε δὲ ὁ αὐτὸς ἔτη νζ'.

Ἄκουσον τοῦ Ἀδάμ μέχρι τῆς κατὰ σάρκα γεννήσεως τοῦ Χριστοῦ ἔτη ,εφ'. Ἐποίησε δὲ ὁ Χριστὸς σὺν τῷ τοῦ πάθους ἔτει ἐπὶ τῆς γῆς ἔτη λγ', βαπτίσεται δὲ ἐν τῷ ιε<sup>ϕ</sup> ἔτει τοῦ Τιβερίου καίσαρος καὶ ἔπαθε καὶ ἀνέστη, ἐν τῷ ιτ<sup>ϕ</sup> ἔτει τοῦ αὐτοῦ Τιβερίου κ' τοῦ Μαρτίου μηνὸς ἡμέρα Κυριακῆ, ἐν ἣ καὶ ἐγεννήθη.

10 Γάιος.

Κλαύδιος.

Νέρων κάκιστος φονεὺς, ὃς Νέρων ἔσχισε τὴν κοιλίαν τῆς μητρὸς αὐτοῦ παραινύουσα αὐτὸν ἀπέχεσθαι τῶν κακῶν πράξεων.

Ἄθων, ὃς ἐσφάγη οικειοθελῆς παραιτούμενος τὴν βασιλείαν διὰ τὸν ἐμφύλιον πόλεμον.

Γάλλος.

Οὐτίλιος.

Οὐεσπασιανὸς χρήσιμος.

20 Τίτος ὁ υἱὸς αὐτοῦ, τούτου ἡ φωνή· τὸ οὐκ ἐβασίλευσαμεν σήμερον ἐπεὶ οὐκ εὐεργετήσαμεν ὡσπερ καὶ τοῦ καίσαρος, τὸ σήμερον ὁμοιωθήμεν τοῖς ἀλόγοις ἐπεὶ οὐκ ἐπράξαμεν.

Δομετιανὸς κάκιστος.

Νερούας.

Τραϊανὸς δίκαιος καὶ στρατηγικώτατος, ὃς καὶ τὸν Δανουβίον ἐγεφύρωσεν.

F. 367.

Ἀδριανὸς.

Ἀντωνίνος.

Μάρκος.

Κόμοδος.

30 Ἐλουῖος Περτίναξ, τοῦτον ἀπερχόμενον πρῶτ' εἰς τὸ κυνήγιον ὑπήντησεν αὐτῷ γρᾶς βοῶσα· «κρίνον μοι βασιλεῦ» καὶ ὃς τὴν πρὸς κυνήγιον ἀπερχόμενος εἰπὼν· «οὐκ ἔστιν ἡμέρα κρίσεως», ἡ γυνὴ ἀντέφησε· «μηδὲ σὺ βασίλευε σήμερον, ἐπεὶ οὐ δικαίων εἰς τινά», καὶ ὃς ὑπήκουσε καὶ ἀκούσας τὴν κρίσιν παρητήσατο τὸ κυνήγιον.

Σεβήρος, ὃς ἔκτισε τὸ ἵπποδρόμιον πολεμιζῶν τὸ Βυζάντιον.

Ἀντωνίνος ὁ υἱὸς αὐτοῦ.

Μακρίνος.

Ἀλέξανδρος ὁ Μαμαίας.

Μαξιμίνος.

Γορδιανός.

40

Φίλιππος

Δέκιος.

Γάλλος καὶ Βουλουσιανός.

Οὐαλεριανός καὶ Γαληνός.

Κλαύδιος.

Αὐρηλιανός.

Τάκιτος.

Πρόβος.

Κάρος καὶ Καρίνος στρατιώτης ἀγαθὸς καὶ σπουδαῖος, ὃν εὗρον οἱ τῶν Περσαρμενίων ἀποκρισιάρχοι ἐν τῷ στρατοπέδῳ μετὰ θώρακος καὶ πύλου εὐτελοῦς τῆ κεφαλῆ 50 ἐσθίοντα κυάμους ἀπὸ χύτρας ἐν κατοῦνα τινῶν εὐτελῶν στρατιωτῶν, ὃς φαλακρὸς δπάρχων ἔδειξεν αὐτοὺς τὴν κεφαλὴν εἰπὼν· εἶπατε τοὺς βασιλεῖς ὑμῶν ὡς ἡ γενέσθωσαν δοῦλοι καὶ σύμμαχοι τῶν Ῥωμαίων, ἡ γενήσεται πᾶσα ἡ χώρα αὐτῶν ὁμοία τῇ κεφαλῇ αὐτοῦ, οἱ καὶ ἐθάψασαν αὐτόν.

F. 367ν.

Διοκλητιανός καὶ Μαξιμιανός.

Κώνστας ὁ τοῦ μεγάλου Κωνσταντίνου πατὴρ.

Ἄκουσον ἔτη ἀπὸ τῆς Χριστοῦ γεννήσεως σζζ', ἀπὸ δὲ Ἀδάμ ἔτη ,εφ ζζ'.

Κωνσταντίνος ὁ μέγας καὶ ἅγιος βασιλεὺς, τῷ εἰκοστῷ ἔτει τῆς αὐτοῦ βασιλείας γίνεται ἡ πρώτη σύνοδος ἐν Νικαίᾳ τῶν ἁγίων τῆς πατέρων κατὰ Ἀρείου, ἐπικτιζέται δὲ καὶ ἡ πόλις Βύζαντος καὶ τελειοῦται κατὰ τὸ ε' καὶ κ' ἔτος τῆς αὐτοῦ βασιλείας 60 μὴν Μαίῳ ια' ἔτους ἀπὸ κτίσεως κόσμου ,εωκα', ἀπὸ κτίσεως τοῦ Μεγαρέως κυψέλων ἔχουσα ἔτη ρζγ', ἀπὸ δὲ Βύζαντος τὸ παλαιὸν ἄρξαντος πρὸ χρόνων τῶν

1—2: in cod. ἔτη.

42: in cod. Γάλλος καὶ Βολουσιανός.

43: in cod. Γαληνός.

45: in cod. Αὐρηλιανός.

58: in cod. ἐ Νικαία.

61: in cod. κυψέλλων.

τροϊκῶν ἔτη ,αφ'. Καὶ τελευτᾷ Κωνσταντῖνος τὰ πάντα βασιλεύσας ἔτη λα' καὶ μῆνας δέκα.

Κωνσταντῖος ὁ υἱὸς αὐτοῦ ἄρειανὸς ἔτη κ'.

Ἰουλιανὸς ὁ Παραβάτης καὶ εἰδωλολάτρης ἔτη δύο ἡμίσι.

Ἰουβιανὸς εὐσεβῆς μῆνας η'.

Οὐαλεντινιανὸς ὁ μέγας ἔτη ιβ'.

Οὐάλης ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ καὶ Γρατιανὸς ἔτη τρία.

Θεοδοσίος ὁ μέγας ἔτη ιζ', τῷ β<sup>ψ</sup> ἔτει τῆς αὐτοῦ βασιλείας ἡ β<sup>ρ</sup> γέγονε σύνοδος

τῶν ρν' ἐπισκόπων ἐν Κωνσταντινουπόλει κατὰ Μακεδονίου.

10 Ἀρχάδιος ὁ υἱὸς αὐτοῦ ἔτη κβ'.

F. 368. Θεοδοσίος ὁ υἱὸς αὐτοῦ ὁ μικρὸς ἔτη λγ', ἐπὶ τούτου ἡ τρίτη σύνοδος ἐν Ἐφέσῳ γέγονε τῶν σ' ἁγίων πατέρων / κατὰ Νεστορίου καὶ ἡ ἑτέρα ἡ ληστρική, ἧς ἐξῆρχεν ὁ δυσσεβῆς Διόσκορος.

Ἄρχαδιανὸς εὐσεβῆς ἔτη ζ' μῆνας ζ', ἐφ' οὗ ἡ ἐν Χαλικηδόνι τετάρτη σύ-

νοδος γέγονε τῶν χλ' ἁγίων πατέρων κατὰ Εὐτυχοῦς καὶ Διοσκόρου καὶ Νεστορίου.

Λέων ὁ μέγας ὁ καὶ μακέλλιος ἔτη ιη'.

Λέων ὁ μικρὸς ἔτη β'.

Ζήνων ὁ πατὴρ αὐτοῦ ὁ τῆς αἰρέσεως τῶν ἀκεφάλων ἔτη ιζ'.

Ἀναστάσιος ὁ Δίκυρος ὁμοίως ἀκέφαλος ἔτη κζ'.

20 Ἰουστῖνος ὁ Θραξ ὁ γέρον ἔτη θ'.

Ἰουστινιανὸς ὁ ἀνεψιὸς αὐτοῦ ὁ μέγας ἔτη λθ', ἐπὶ τούτου ἡ ἐν Κωνσταντινουπόλει πέμπτη σύνοδος γέγονεν.

Ἰουστῖνος ἀνεψιὸς αὐτοῦ ἔτη ιγ'.

Τιβέριος ἔτη δ'.

Ὁ Μαυρίκιος ἔτη κ'.

Φωκῆς ὁ τύραννος ἔτη η'.

Ἡράκλειος ἔτη λ', τῷ τρίτῳ ἔτει τῆς τούτου βασιλείας ὁ Πέρσης Χοσρόης πλείστας τῶν Ῥωμαίων παρέλαβε πολιτείας, ἐπόρθησε τε τὰ Ἱερσόλυμα, καὶ τοὺς σεβασμίους τόπους ἐνέπρηνε, καὶ πλήθη λαῶν ἠχμαλώτευσεν σὺν τῷ πατριάρχῃ Ζαχαρίᾳ καὶ τοῖς τιμίσι ξύλοις καὶ εἰς Περούδα κατήγαγεν, ἔπει δὲ αὐτοῦ δωδεκάτῳ /

F. 368v. Χοσρόης ἀνηρέθη καὶ ἡ αἰχμαλωσία ἀνεκλήθη παρὰ τοῦ γεννοῦ Ἡρακλείου καὶ ὁ ζωοποιὸς σταυρὸς τοῖς ἰδίαις τόποις ἀπεκατεστάθη ἀνεγερθεῖσι, τότε καὶ οἱ Σαρακηνοὶ ἤρξαντο τῆς τοῦ παντὸς ἐρημώσεως, τότε εἶπεν ὁ Χοσρόης ἐν τῇ ἐκστρατεῖα τοῦ Μαυρίκιου μετὰ τοῦ Ναρσῆ συστρατηγούντος τῷ Χοσρόῃ προσκόψαντα αὐτὸν εἶπεν ὁ Χοσρόης. κεί μὴ ὑπὸ τῶν πραγμάτων ἐτυραννόμεθα, οὐκ ἂν ἐθάρασας, ὡ στρατηγέ, τὸν μέγα βασιλεῖα Περσῶν βάλλειν τοῖς σκώμμασι, ὅτι δὲ τοῖς παροῦσι μέγα φρονεῖς, ἀκούσον τί δῆτα τοῖς θεοῖς ἐσούστερον μεμελέτηται ἀντικαταρῆσαι εὐ ἴσθι εἰς ἡμᾶς τοὺς Ῥωμαίους δεῖνὰ πολλὰ, ἄρξεται δὲ τὸ Βαβυλωνίον φύλον τῆς Ῥωμαϊκῆς χώρας τρίτην κυκλοφορικὴν ἐβδομάδα ἐτῶν, μετὰ δὲ ταῦτα πεμπταίαν ἐβδομάδα ἐτῶν Ῥω-

40 μαῖοι Πέρσας δουλαγωγήσουσι, τούτων δὲ οὕτως ἡνυσημένοι, ἡ ἀνέσπερος ἡμέρα ἐνδημήσει ἀνθρώποις, ὃν χρησθὸν ἰδὼν ὁ παττάρων ἐπὶ τοῦ Ἡρακλείου», εἶπεν καὶ ἔσται

F. 369. ἡ δυναστεία τοῦ Ἰσαήλ, ἔτη ἀριθμούμενα ἐννέα ἐβδομαδικῶ / κυκλοῦμενα χρόνω.

Κωνσταντῖνος ὁ υἱὸς Ἡρακλείου μονοθελήτης ἔτος α'.

Ἡρακλῶν ὁ υἱὸς Ἡρακλείου καὶ Μαρτίνης σὺν τῇ μητρὶ μῆνας δ'.

Κώνστας ὁ υἱὸς Κωνσταντίνου ὁ ἐν τῇ δόσει κατελθὼν μονοθελήτης ἔτη κζ'.

Κωνσταντῖνος ὁ υἱὸς αὐτοῦ ὁ Πωγωνάτος ἔτη ιζ', τῷ δωδεκάτῳ αὐτοῦ ἔτει γέγονεν ἡ ἕκτη σύνοδος κατὰ Ὀνωρίου ἐπισκόπου Ῥώμης καὶ Σεργίου Κωνσταντινουπόλεως τῶν ἀναθεματισθέντων.

Ἰουστινιανὸς ὁ υἱὸς αὐτοῦ ἔτη ι', ὃς τὴν ρίνα καὶ τὰ ὅτα ἀποτιμήθεις εἰς Χερ-

50 σῶνα ἐξωρίσθη.

Λεόντιος ἔτη γ'.

Τιβέριος ὁ καὶ Ἀψίμαρος ἔτη ζ'.

Ἰουστινιανὸς τὸ β' ὁ ρινόμητος ἔτη ζ'.

Φιλιππικὸς ὁ καὶ Βαρδάνιος μονοθελήτης ἔτη β'.

Ἀναστάσιος ὁ καὶ Ἀρτέμιος ἔτη β' ὁ γέγονας ἀββᾶς.

Θεοδόσιος ὁ γέρον ὁ γεγονῶς κληρικὸς ἔτη β'.

Λέων ὁ Ἰσαυρος εἰκονομάχος ἔτη κε'.

Κωνσταντῖνος Κοπρώνυμος ὁ υἱὸς αὐτοῦ ἔτη λδ'.

Λέων ὁ υἱὸς αὐτοῦ ὁ ἐκ τῆς Χαζάρας ἔτη ε' εἰκονομάχος καὶ αὐτός.

5 : in cod. Ἰουβιανός.

28 : in cod. ἐπόρθησαι.

36 : in cod. σκώμμασι.

- F. 369v. Κωνσταντίνος ὁ υἱὸς αὐτοῦ σὺν τῇ μητρὶ Εἰρήνῃ, τοῦτου / τῷ ἔτει γέγονεν ἡ ἐν Νιζαία τὸ δευτέρον ἅγια σύνοδος τῶν τν' ἁγίων πατέρων κατὰ τῶν εἰκονομάχων.  
Κωνσταντίνος μόνος ἐξορίσας τὴν μητέρα αὐτοῦ ἔτη θ'.
- Εἰρήνῃ πάλιν τυφλώσασα τὸν υἱὸν ἔτη ε'.
- Νικηφόρος ὁ ἀπὸ γενικῶν ὁ σφαγεὶς ἐν Βουλγαρία ἔτη θ'.
- Σταυράκιος ὁ υἱὸς αὐτοῦ ὁ γεγωνὸς ἄββᾶς χρόνον ἀ' μῆνας β'.
- Μιχαὴλ ὁ πατὴρ τοῦ ἁγίου Ἰγνατίου τοῦ πατριάρχου τοῦ ἐν τῷ Σατύρῳ καὶ Θεοφύλακτος ὁ υἱὸς αὐτοῦ ἔτη β' ὁ γεγωνὸς ἄββᾶς.
- 10 Λέων ὁ Ἀρμένιος εἰκονομάχος ἔτη ζ' μῆνας ε'.
- Μιχαὴλ ὁ Ἀρμοραῖος ὁ Τραυλὸς καὶ οὗτος εἰκονομάχος ἔτη ἡ' μῆνας θ'.
- Θεόφιλος ὁ υἱὸς αὐτοῦ εἰκονομάχος ἔτη ιβ'.
- Μιχαὴλ ὁ υἱὸς αὐτοῦ ὁ μεθυστὴς καὶ Θεοδώρα ἡ μητὴρ αὐτοῦ ἔτη ιδ'.
- Μιχαὴλ μόνος σὺν Βασιλείῳ τῷ Μακεδόνι ἔτη ια' καὶ ἐσφάγη ὑπὸ Βασιλείου ἐν τῷ παλατίῳ τοῦ ἁγίου Μάμαντος ἐν ἄλλ' ἐν τῷ παλατίῳ τοῦ Δαμάτρου.
- Βασίλειος ὁ Μακεδὼν ἔτη ιθ'.
- Λέων ὁ υἱὸς αὐτοῦ ὁ σοφώτατος σὺν Ἀλεξάνδρῳ ἀδελφῷ αὐτοῦ ἔτη κε' μῆνας η'.
- Ἀλέξανδρος μόνος ἔτος ἀ' μῆνα ἐν, ὃν ἰδὼν ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ Λέων ὁ βασιλεὺς ἐρχόμενον παραλαβεῖν τὸν υἱὸν Λέοντος νῆπιον ὄντα καὶ τὴν βασιλείαν εἰρηκεν ὁ
- F. 370. Λέων / ἰδε ὁ κακὸς χρόνος με' τοὺς ιγ' μῆνας καὶ ἐξῆσε χρόνον ἐν καὶ μῆνα α' καὶ ἀπέθανε ζήρας ἀσέμνος.
- 20 Κωνσταντίνος ὁ υἱὸς Λέοντος ὁ πορφυρογέννητος σὺν τῇ μητρὶ αὐτοῦ Ζωῆ ἔτη ζ' καὶ πάλιν μετὰ Ῥωμανοῦ τοῦ πενθεροῦ αὐτοῦ ἔτη ιγ'. Ὁ αὐτὸς Κωνσταντίνος μόνος μετὰ Ῥωμανοῦ υἱοῦ αὐτοῦ ἔτη ιε'.
- Ῥωμανὸς τὸ παιδίον μετὰ Βασιλείου καὶ Κωνσταντίνου τῶν υἱῶν αὐτοῦ ἔτη γ' καὶ μῆνας β'.
- Νικηφόρος ὁ Φωκᾶς ἅμα Βασιλείῳ καὶ Κωνσταντίνῳ ἔτη ζ' μῆνας ζ'.
- Ἰωάννης ὁ Τζιμισχῆς μετὰ τῶν αὐτῶν ἔτη ζ' μῆνας ζ'.
- Βασίλειος Βουλγαροκτόνος καὶ Κωνσταντίνος οἱ ἀδελφοὶ ἔτη νβ'.
- Κωνσταντίνος μόνος ἔτη γ'.
- 30 Ῥωμανὸς ὁ Ἀργυρόπουλος ὁ γαμβρὸς αὐτοῦ ἅμα τῇ Ζωῆ ἔτη ε' μῆνας ζ'.
- Μιχαὴλ ὁ Παφλαγῶν μετὰ τῆς αὐτῆς Ζωῆς ἔτη ζ' μῆνας ε'.
- Μιχαὴλ ὁ Καλαφάτης σὺν τῇ αὐτῇ Ζωῆ μῆνας δ'.
- Ζωῆ καὶ Θεοδώρα αἱ πορφυρογέννηται καὶ ἀδελφαὶ μῆνας β'.
- Κωνσταντίνος ὁ μονομάχος σὺν τῇ Ζωῆ καὶ Θεοδώρα ἔτη ιβ' μῆνας ζ'.
- Θεοδώρα μόνη ἔτος ἀ' μῆνας η'.
- Μιχαὴλ γέρων ὁ ἀπὸ στρατιωτῶν ἔτος α'.
- Ἰσαάκιος ὁ Κομνηνὸς ἔτη β' μῆνας β'.
- Κωνσταντίνος ὁ Δούκας ἔτη ζ' μῆνας ζ' . /
- F. 370v. Εὐδοκία ἡ σύμβιος αὐτοῦ μῆνας ζ'.
- 40 Ῥωμανὸς ὁ Διογένης ἔτη γ' μῆνας η'.
- Μιχαὴλ ὁ Δούκας ἔτη ζ' μῆνας ζ' ὁ Παραπινάκης.
- Νικηφόρος ὁ Βοτανειάτης ἔτη γ'.
- Ἀλέξιος ὁ Κομνηνὸς ἔτη λζ' μῆνας δ' ἡμέρας ιε'.
- Ἰωάννης πορφυρογέννητος ὁ Κομνηνὸς ἔτη κδ' μῆνας ζ' ἡμέρας κγ'.
- Μανουὴλ πορφυρογέννητος ὁ Κομνηνὸς ἔτη λζ' μῆνας ζ'.
- Ἀνδρόνικος ὁ τύραννος.
- Ἰσαάκιος ὁ Κομνηνὸς φονεύσας αὐτὸν ἔτη.
- Ἄγγελος Κομνηνὸς ὁ Βαμβακοράβδης τυφλώσας αὐτὸν τὸν ἀδελφὸν Ἰσαάκιον
- ἔτη καὶ ἐφυγεν εἰς τὴν Σερβίαν δειλιάσας τὸν στόλον τῶν Φράγγων.
- 50 Ἀλέξιος Δούκας ὁ Μούρτζουφλος πολεμιζὼν τοὺς Φράγγους μῆνας ἐφυγεν ἐάσας τὴν πόλιν τοῖς λατίνοις.
- Θεόδωρος Λάσκαρις εἰς τὴν ἀνατολὴν ἔτη ιη'.
- Ἰωάννης Δοῦξ ὁ Βατάτζης γαμβρὸς αὐτοῦ ἔτη λγ' μῆνας η'.
- Θεόδωρος Δούκας ὁ Λάσκαρις ἔτη γ' μῆνας ιζ'
- Μιχαὴλ Κομνηνὸς ὁ Παλαιολόγος ἔτη κγ' καὶ ἡμέρας κ', ὃς ἔλαβε τὴν πόλιν διώξας τοὺς Λατίνους.